



Ai giovani, alle allieve e agli allievi con un
retroscena di migrazione che vivono ora in Svizzera

4 settembre 2009

BANDO DI CONCORSO PER IL DIALOG JUNIOR AWARD 2009

Siamo lieti di potervi presentare il nostro nuovo Bando di concorso per l'aggiudicazione del premio „**DIALOG JUNIOR AWARD**“ 2009. L'idea che ha ispirato questo premio è quella di assegnare ai giovani che vivono in Svizzera ma che hanno le loro radici in un altro Paese d'origine un riconoscimento per i risultati di particolare rilevanza da loro ottenuti nei seguenti campi:

**Scuola e formazione (in una scuola pubblica in Svizzera),
Sport, scacchi, musica, cultura, letteratura, scienze e altri campi quali impegno sociale,
progetti d'integrazione, attività umanitarie o riciclaggio etc.**

Premio in denaro messo in palio: CHF 1'000.— per AWARD (riconoscimento)
(La giuria deciderà il numero di premi dopo aver ricevuto le iscrizioni, che devono essere presentate entro il 30 ottobre)

Diritto di partecipazione: allieve/i e giovani con un retroscena di migrazione, scolare/i LCO ed ex allievi/e LCO in fase di formazione, **per lavori effettuati o prestazioni ottenute negli anni 2007/2008 e 2009.**

Giuria: rappresentanti dell'Associazione Dialog e rappresentanti provenienti da diversi settori.

Termine ultimo di presentazione: 30 ottobre 2009

Il conferimento dei premi avrà luogo sabato, 28 novembre 2009, a Berna in occasione dell'evento culturale Dialog.

Vi preghiamo di segnalare questo Bando di concorso ai vostri conoscenti o amici oppure di comunicarci le persone da contattare. Potete iscrivere anche voi una persona, se disponete della necessaria documentazione. Per ulteriori domande non esitate a contattarci.

Vi ringraziamo fin d'ora per la vostra collaborazione e restiamo in ansiosa attesa di ricevere le vostre iscrizioni!

Cordialmente

II COMITATO DIRETTIVO DI DIALOG
Danielle Cesarov-Zaugg Jelena Mitrovic



FORMULARIO D'ISCRIZIONE PER IL „DIALOG JUNIOR AWARD 2009“

Condizioni di partecipazione: devono essere soddisfatti i criteri riportati a pagina 1 del Bando di concorso per il DIALOG JUNIOR AWARD. È escluso il ricorso alle vie legali. La giuria può anche decidere di non assegnare alcun premio per una determinata categoria se vengono inoltrate un numero insufficiente di presentazioni o se ritiene che non siano soddisfatti i criteri.

Mi iscrivo al „DIALOG JUNIOR AWARD“ 2009 dell'Associazione Dialog nelle seguenti categorie (vedi pagina 1): _____

Cognome e nome della/del partecipante

Età della/del partecipante e Paese/i d'origine

Nome della/del responsabile dell'educazione della/del partecipante in caso di minorenni

Indirizzo/Località: _____

Numero di telefono/Tel. cellulare: _____

Mail: _____

Classe LCO/Docente: _____

Scuola svizzera/Docente o formatore:

Presentazione da parte di una terza persona: cognome e nome

Grado di parentela o rapporto con la persona proposta:

Indirizzo: _____

Numero di telefono/Tel. cellulare: _____

Mail: _____

Descrizione della prestazione o azione di particolare rilevanza tra il 2007 e il 2009:



(Lunghezza max. 2000 battute) Cognome e nome _____

uccessi o riconoscimenti ottenuti (copie con data in allegato o in formato PDF) – indicare le persone come
referenza:

Dichiaro che tutte le indicazioni date sono veritiere e che potete anche contattare le persone indicate come
referenza.

Località: _____ Data: _____

Firma: _____

Termine ultimo di presentazione: entro il 30.10.09 a Casella postale 8924, 3001 Berna o
per mail info@dialog-verein.ch